



**Request for Business Account Update/
Kahilingan para sa Pagsasapanahon ng Account ng Negosyo**
*This form must be completed in English
(Mga pagbabago sa lugar, address ng pahatirang-sulat, atbp.)*

Instructions: Complete and return this Form to the Office of the Assessor-Recorder to report changes to your business.

Business Information

Assessor's Account #/ Account #: _____ Today's Date/Petsa Ngayon: _____

Owner's Legal Name?/Legal na Pangalan ng May-ari: _____
(Corporations must report their full corporate name/ Ang mga korporasyon ay dapat mag-ulat ng buong pangalan ng kanilang korporasyon.)

Business Name (DBA)/ Pangalan ng Negosyo (DBA): _____

Business Account Number (BAN)/ Numero ng Account ng Negosyo (BAN): _____
(From your business certificate provided by the Office of the Treasurer & Tax Collector.)

Business Account Update Information

Please check the appropriate box(es) below and provide the previous and new business information/
Mangyaring lagyan ng tsek ang angkop na kahon o mga kahon sa ibaba:

☐ **Change in Ownership/Pagbabago ng Pagmamay-Ari** Effective Date/Petsa ng Pagkakabisa: _____

Previous Owner's Legal Name/Dating Legal na Pangalan ng May-ari: _____

New Owner's Legal Name//Bagong Legal na Pangalan ng May-ari: _____

From/Mula sa: ☐ Proprietorship/Pagmakay-ari ☐ Partnership/Sosyohan ☐ Corporation/Korporasyon ☐ Other/Iba Pa _____

To/Tungo sa: ☐ Proprietorship/Pagmakay-ari ☐ Partnership/Sosyohan ☐ Corporation/Korporasyon ☐ Other/Iba Pa _____

Did your federal employer identification number change? **/Nagbago ba ang Federal Employer Identification Number?**
☐ Yes/Oo ☐ No/Hindi

☐ **Business Name (DBA) Change/Pagbabago ng Pangalan ng Negosyo** Effective Date/Petsa ng Pagkakabisa: _____

Previous Name/Dating Pangalan:: _____

New Name//Bagong Pangalan: _____

☐ **Business Location Change/Pagbabago ng Lunar ng Negosyo** Effective Date/ Petsa ng Pagkakabisa: _____

Previous Location/ Lumang Lugar: _____

New Location/ Bagong Lugar: _____

☐ **Mailing Address Change/Pagbabago ng Address ng Pahatirang-Sulat** Effective Date/ Petsa ng Pagkakabisa: _____

Previous Address/ Lumang Address: _____

New Address/ Bagong Address: _____

Contact Information

Contact Name/Kontak na Tao: _____ Title/ Titulo: _____

Phone Number/Numero ng Telepono: _____ Email Address: _____

I CERTIFY UNDER PENALTY OF PERJURY UNDER THE LAWS OF THE STATE OF CALIFORNIA THAT THE FOREGOING AND ALL INFORMATION HEREON, INCLUDING ANY ACCOMPANYING STATEMENTS OR DOCUMENTS IS TRUE, CORRECT, AND COMPLETE TO THE BEST OF MY KNOWLEDGE AND BELIEF./ AKO AY NAGPAPATUNAY SA ILALIM NG PARUSA NG PAGSISINUNGALING SA ILALIM NG PANUNUMPA ALINSUNOD SA MGA BATAS NG ESTADO NG CALIFORNIA NA ANG MGA NAUNANG BINANGGIT AT LAHAT NG IMPORMASYON UKOL DITO, KABILANG ANG ANUMANG MGA KASAMANG PAHAYAG O DOKUMENTO AY TOTOO, WASTO, AT KUMPLETO AYON SA ABOT NG AKING KAALAMAN AT PANINIWALA.

Signature/**Lagda**

Date/**Petsa**

In the event of any inconsistency between English version and the translated version, the English version shall prevail, to the extent of such inconsistency or conflict./ Sa kaganapan ng anumang pagkakasalungatan sa pagitan ng Ingles na bersyon at ang mga isinalin na bersyon, ang Ingles na bersyon ay mangingibabaw, sa lawak ng naturang hindi pagkakatatugma o salungatan